

# TPP磋商陷僵局 美威脅撤釣島發言

香港文匯報訊 美國總統奧巴馬將於今日之前結束訪日行程，但預定發表的兩國共同聲明卻出現難產。日媒昨日引述日本政府消息人士透露，原定昨日發表的共同聲明至昨晚仍未就內容達成協議，原因是美方指日方不肯就「跨太平洋夥伴關係協定」(TPP)中的降低關稅等問題讓步。有美方官員警告說，如果美日不能在TPP問題上達成協議，美方也不會讓「安保條約適用於釣魚島」內容寫入兩國共同聲明。

## 共同聲明推遲發表

綜合日本媒體報道，日本政府早在1個月之前，就與美國政府商議，借奧巴馬訪日之際，日美兩國發表一份聯合公報。後來美方認為，聯合公報份量太重，

建議改為「共同聲明」。根據兩國政府擬定的共同聲明，聲明除了重點強調日美同盟關係對亞太地區和平與繁榮的重要性之外，還將寫入奧巴馬承諾的「日美安保條約第5條適用於釣魚島防衛和支持日本行使自衛權等內容」。而聲明的另一個重點內容，就是日美就TPP達成最終協議。但是直到昨夜，日美雙方依然未能就TPP達成協議，這就使得日美共同聲明要推遲發表。

## 牛肉關稅意見相左

據報道，隨同奧巴馬訪問日本的美國政府高官昨夜放出風聲，稱「如果日本不在TPP問題上與美國達成協議，那麼，美國將不會讓日美安保條約適用於尖

閣列島(釣魚島)的內容，寫入共同聲明中。」日本經濟財政大臣甘利明和美國通商代表弗洛瑪在昨日下午進行了會談，但是，雙方依然在牛肉等的關稅稅率上意見相左。甘利明大臣在會談結束後表示：「雖然有所前進，但是還有課題殘留，需要繼續進行協商。」他還說：「不是在短時間內可以得出結論」，暗示在奧巴馬今日上午離開東京前，也難以達成協議。報道稱，宮中晚餐會結束後，安倍指示負責TPP問題談判的甘利明，想辦法盡快與美國達成協議。但至昨日深夜，日美兩國還沒有決定是否要舉行通宵談判。



日本示威者舉起標語牌要求日本政府停止與美國進行TPP磋商。 法新社

# 中國軍方：有力衛釣島 不需他國費心

## 日拉攏美國向華施壓是「拿着雞毛當令箭」

中國軍方

香港文匯報訊(記者 葛沖 北京報道)日本首相安倍晉三趁美國總統奧巴馬到訪之際，就中日釣魚島爭端而再向美國示好。在昨日的美日首腦會談中，安倍主張以美日同盟主導亞太，為美國「戰略再平衡」搖旗吶喊；而奧巴馬則重申日美安保條約適用於釣魚島，公開為日本壯膽。對於日本欲抱美國粗腿而向中國施壓的意圖，中國國防部發言人回應說，中國軍隊完全有能力保衛釣魚島，不需要其他國家費心提供所謂的安全保障，日本有些人士喜歡炒作所謂日美安保條約適用於釣魚島，其實就是拿着雞毛當令箭。



奧巴馬和安倍晉三昨日共同會見記者。 新華社

在日本進行國事訪問的奧巴馬昨日上午與安倍舉行首腦會談，會談結束後，雙方舉行聯合記者會，奧巴馬重申，釣魚島一直處於日本的行政管轄之下，因此適用《日美安保條約》第5條。

## 安倍：日美同盟主導亞太和平

奧巴馬並表示，中國對於美國乃至世界來說都是非常重要的國家，美國歡迎中國以和平方式崛起。「中日應建立互信機制，通過對話的和平方式解決紛爭，而不應使事態進一步升級。」安倍則稱，日美雙方一致明確反對憑借力量改變現狀，在對華政策上，日美今後將保持緊密的合作。

另據日本時事通信社報道，安倍在與奧巴馬會談時稱，「日美同盟關係為亞太地區的和平與繁榮做出了重大的貢獻，今後日美同盟應該主導這一地區的和平與穩定。日本將推行積極和平主義，進一步強化日美兩國不可動搖的牢固同盟關係。」奧巴馬回應指，「我堅信美日關係會得到進一步強化」。關於陷入僵局的跨太平洋夥伴關係協定(TPP)談判，奧巴馬強調說，「這是使亞太地區形成革新性體制的好機會」，雙方就爭取盡快達成妥協取得了共識。

## 國防部：安保條約是冷戰產物

針對日美在釣魚島問題上的表態，中國國防部發言人楊宇軍昨日下午回應說，釣魚島是中國領土，中國軍隊完全有能力保衛，不需要其他國家費心提供所謂的安全保障。他說，日本有些人士喜歡炒作這件事，其實就是拿着雞毛當令箭，如此而已。

而外交部發言人秦剛亦重申，所謂《日美安保條約》是冷戰時期的產物，它不應針對第三方，也不應損害中國的領土主權。不管別人說什麼、做什麼，都改變不了釣魚島是中國固有領土這一根本事實，也動搖不了中國政府和人民維護國家領土主權和海洋權益的決心和意志。

此外，日本防衛省本月19日在日本最西端的與那國島舉行了監視部隊設施建設的動工儀式，將在當地修建雷達，有媒體稱此舉是針對中國的海洋活動，也是強化日本對釣魚島的防衛。對此，楊宇軍回應稱，中方密切關注日方有關軍事動向。中國軍隊將繼續在有關區域開展戰備巡邏和軍事演訓等活動。

## 中方：人若犯我、我必犯人

日前，中日兩國海軍負責人在青島都坦誠說中日之間存在着擦槍走火的可能性。有媒體猜測指這種表態是否標誌着中日雙方已經做好交火的軍事準備。對此，楊宇軍澄清，剛剛在青島舉行的西太平洋論壇第14次年會上確實提到了「擦槍而不走火」。中方理解這是一個形象的說法。中國軍隊堅持「人不犯我，我不犯人，人若犯我，我必犯人」，堅決捍衛國家主權和領土完整。



中國國防部發言人楊宇軍在記者會上回答提問。 新華社



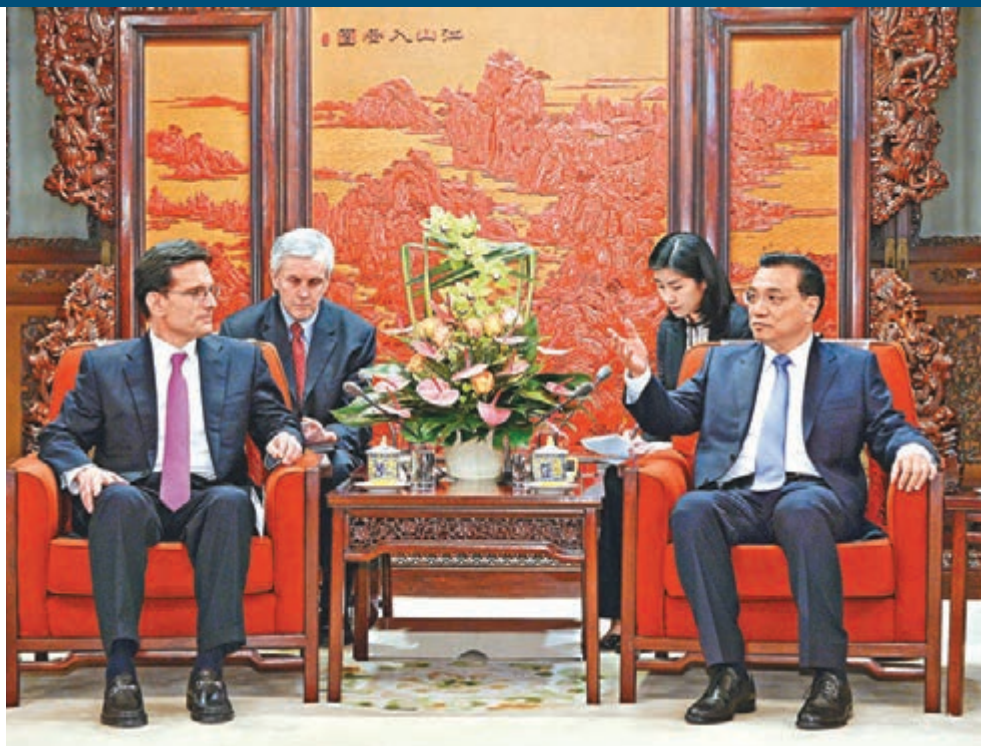
中國國防部強調，釣魚島是中國領土，中國軍隊完全有能力保衛。 資料圖片

# 晤美眾院領袖 李克強闡述釣島立場

香港文匯報訊 中國國務院總理李克強昨日在北京會見由美國國會眾議院多數黨領袖坎托率領的議員代表團。李克強在會見時強調，中國走和平發展道路的決心堅定不移，維護國家主權和領土完整的意志不可動搖。中美之間的互補性很強，合作潛力巨大，共同利益遠大於分歧。李克強並在回答議員提問時，闡述了中方在南海和釣魚島問題上的立場。

據新華社報道，李克強昨日在中南海紫光閣會見坎托一行。李克強表示，中美建交35年關係發展的歷程表明，兩國的發展與繁榮給彼此帶來機遇。新形勢下，雙方要相互尊重，在中美三個聯合公報原則和國際關係基本準則基礎上，擴大對話與合作，妥善處理分歧，推動中美關係健康穩定發展。

李克強強調，中國走和平發展道路的決心堅定不移，維護國家主權和領土完整的意志不可動搖。中美之間的互補性很強，合作潛力巨大，共同利益遠大於分歧。中國全面深化改革和進一步擴大開放會給中美合作帶來更多新機遇。雙方要加快投資協定談判，深化各領域合作。希望美方放寬對華高技術出口限制，為中國企業赴美投資提供公平競爭環境。



李克強會見美國眾議院多數黨領袖坎托一行。 中新社

# 日本狐假虎威 如同竹籃打水

香港文匯報訊(記者 葛沖 北京報道)日美聯手在釣魚島問題上向中國發難，聲稱釣魚島適用日美安保條約。對此，北京的國際問題專家指出，從中美日三方的戰略和長遠利益看，日本的前途在於同中國和平相處，而不是拉來靠山與中國對抗。「日本拿美國來威嚇中國，隨時會竹籃打水一場空。」

## 美政治讓步逼日TPP妥協

奧巴馬雖然聲稱「釣魚島適用日美安保條約」，但有關表述並沒有寫到日美聯合聲明中。外交學院國際關係研究所日本問題專家周永生教授分析說，這反映出美國仍然牢牢控制着美日關係主導權，在美國能夠承受的範圍內向日本作出一定的讓步。

周永生認為，奧巴馬拉攏日本，主要原因有兩個：一是美國推進亞太再平衡戰略，需要借用日本平衡中國的力量，日本則利用了美國有求於它的心態；其二就是日本前一段時間強硬抵制使TPP談判陷入僵局，奧巴馬想通過政治上的讓步達成一個妥協，讓日本能在TPP談判上對美國讓步。

## 日前途在於與華和平相處

國際問題專家華益文則在《人民日報》海外版撰文說，美國在釣魚島問題上過分偏袒日本只會增加自己的亞太政策成本，而不償失。「任何人拿釣魚島做文章，都嚇不倒中國。因為這涉及中國的領土主權核心利益。」

他認為，從長遠利益來看，日本的前途在於同中國和平相處，而不是與中國對抗，搞「圍堵」中國，日本的靠山不一定靠得住；美國既然想承擔大國責任，就一定不能被日本牽制太深。「美國拿日本牽制中國，不要聰明反被聰明誤；日本拿美國狐假虎威嚇中國，算計太多反被算計，到頭來竹籃打水一場空。」



# 回應「禁止雷達照射」 中方斥日曲解規則

香港文匯報訊(記者 葛沖 北京報道)在青島舉行的西太平洋論壇22日一致通過《海上意外相遇規則》，而日本防衛相小野寺五典則在當天記者會上透露，論壇有望提出行動規則，禁止火控雷達照射等危險行為。中國海軍

本機動指南，以及規則本身的法律地位、適用範圍等都作出了規範。該規則對於減少和平時期各國海空軍事行動的誤解誤判，避免海空意外事故，維護地區安全穩定具有積極意義。

楊宇軍稱，對於《海上意外相遇規則》這一多邊框架下的技術性規範，有關方面不應該進行故意的曲解或者選擇性的解讀。

副司令員丁一平澄清，相關規則本身並沒有火控雷達細節。

中國國防部新聞發言人楊宇軍昨日在記者會上表示，這項規則對於海軍艦機海上意外相遇時的海上安全程序、通信程序、信號簡語、基

# 東京都知事抵京 盼改善中日關係

香港文匯報訊 日本東京都知事舩添要一昨日下午乘飛機抵達北京進行為期3天的訪問。舩添要一在東京羽田國際機場接受記者採訪，稱希望東京和北京在多領域的合作能夠對改善中日關係起到促進作用。

綜合媒體報道，應北京市政府邀請，舩添要一於本月24日至26日訪問北京。這是日本東京都知事時隔18年訪問北京，上一次應邀訪問北京是18年前青島市市長擔任知事時。北京與東京是友好城市。

報道稱，舩添要一都知事將與北京市市長王安順舉行會談，強化兩市關係。此外，舩添要一還將學習北京舉辦奧運會的經驗，並就PM2.5的對策與北京交換意見。其他行程還包括參觀北京奧運會相關設施，在首都師範大學就中國史發表演講等。

日本媒體報道指出，安倍政府希望舩添要一此行能夠促進持續惡化的中日關係獲得好轉。



日本東京都知事舩添要一(中，紅領帶者)昨日乘飛機抵達北京。 中新社

# 私人友誼難尋 壽司宴吃一半

香港文匯報訊 據外電報道，美日領導人素來私交甚篤，但奧巴馬今次訪日卻展現不到個人友誼。例如美日領導人素來喜歡以名字而非姓氏親暱稱呼對方，安倍晉三在昨日記者會上，至少6次以奧巴馬的名字「巴拉克」稱呼對方，奧巴馬卻極少稱呼安倍晉三作「晉三」。

安倍前晚邀奧巴馬到高級日本餐廳享用壽司宴。安倍昨日在記者會上表示，當晚他們在輕鬆氣氛下深入交談，奧巴馬更告訴他「這是我畢生吃過最美味的壽司」。但該餐廳旁邊的烤雞串燒店老闆表示，壽司餐廳一名廚師告訴他，安倍當晚吃個不停，相反奧巴馬吃不到一半便放下筷子，而兩人的交談較為正式，並非輕鬆閒話家常。